

Dell EMC PowerEdge R740 and R740xd

Getting Started Guide

Příručka Začínáme

Οδηγός «Τα πρώτα βήματα»

Podręcznik Wprowadzenie

Uputstvo za početak rada

Başlangıç Kılavuzu



Quick Resource Locator
Dell.com/QRL/Server/PER740

Scan to see how-to videos, documentation, and troubleshooting information.

Naskenujte kód a podívejte se na instruktážní videa, dokumentaci nebo informace k odstraňování problémů.

Anaζητήστε βίντεο για τον τρόπο χρήσης του συστήματος, τεκμηρίωση και πληροφορίες για την αντιμετώπιση προβλημάτων.

Zeskanuj, aby wyświetlić filmy instruktażowe, dokumentację i instrukcje rozwiązywania problemów. Skenirajte da biste pogledali video sa uputstvima, dokumentaciju i informacije o rešavanju problema. Nasıl yapılır videoları, belgeleri ve sorun giderme bilgilerini incelemek için tarayın.

DELLEMC

Before you begin

Než začnete | Πρωτού ξεκινήσετε | Przed rozpoczęciem | Pre početka rada | Başlamadan önce

⚠ WARNING: Before setting up your system, follow the safety instructions included in the Safety, Environmental, and Regulatory Information document shipped with the system.

⚠ CAUTION: Use Extended Power Performance (EPP) compliant power supply units, indicated by the EPP label, on your system. For more information on EPP, see the Owner's Manual at Dell.com/poweredgemanuals.

🔍 NOTE: The documentation set for your system is available at Dell.com/poweredgemanuals. Ensure that you always check this documentation set for all the latest updates.

🔍 NOTE: Ensure that the operating system is installed before installing hardware or software not purchased with the system. For more information about supported operating systems, see Dell.com/ossupport.

⚠ VAROVÁNÍ: Před nastavením systému se řiďte bezpečnostními pokyny. Bezpečnostní pokyny najdete v dokumentu o bezpečnosti, prostředí a směrnicích, který je dodaný se systémem.

⚠ UPOZORNĚNÍ: Používejte jednotky zdroje napájení v souladu s normou Extended Power Performance (EPP), která je vyznačena štítkem EPP na systému. Podrobnosti ohledně standardu EPP naleznete v uživatelské příručce na adrese Dell.com/poweredgemanuals.

🔍 POZNÁMKA: Dokumentace určená pro váš systém je k dispozici na adrese Dell.com/poweredgemanuals. Tuto sadu dokumentace vždy kontrolujte, abyste měli přehled o nejnovějších informacích.

🔍 POZNÁMKA: Před instalací hardwaru nebo softwaru, které jste nezakoupili se systémem, je třeba nainstalovat operační systém. Další informace o podporovaných operačních systémech naleznete na stránkách Dell.com/ossupport.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πρωτού ρυθμίσετε το σύστημά σας, ακολουθήστε τις οδηγίες ασφαλείας. Οι οδηγίες ασφαλείας περιλαμβάνονται στο έγγραφο «Πληροφορίες για την ασφάλεια, το περιβάλλον και τις κανονιστικές διατάξεις» που παραλάβατε μαζί με το σύστημά σας.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Χρησιμοποιήστε στο σύστημά σας τροφοδοτικά που είναι συμβατά με τη δυνατότητα Extended Power Performance (EPP, διευρυμένες επιδόσεις ισχύος), όπως υποδεικνύεται από την ετικέτα EPP. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη δυνατότητα EPP, ανατρέξτε στο έγγραφο Owner's Manual (Εγχειρίδιο κατόχου) στην ιστοσελίδα Dell.com/poweredgemanuals.

🔍 ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η τεκμηρίωση που αφορά το σύστημά σας είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα Dell.com/poweredgemanuals. Φροντίστε να ανατρέχετε πάντα στην αντίστοιχη τεκμηρίωση για όλες τις τελευταίες επικαιροποιήσεις.

🔍 ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Πρωτού εγκαταστήσετε υλικό ή λογισμικό που δεν έχετε αγοράσει μαζί με το σύστημα, βεβαιωθείτε ότι είναι ήδη εγκατεστημένο το λειτουργικό σύστημα. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα, ανατρέξτε στην ιστοσελίδα Dell.com/ossupport.

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed skonfigurowaniem systemu należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa. Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa są dołączone do dokumentacji dotyczącej bezpieczeństwa, ochrony środowiska i przepisów prawa dostarczanej razem z systemem.

⚠ PRZESTROGA: Należy korzystać z zasilaczy PSU zgodnych ze specyfikacją Extended Power Performance (EPP), oznaczonych etykietą EPP. Aby uzyskać dalsze informacje na temat standardu EPP, zapoznaj się z podręcznikiem użytkownika dostępnym pod adresem Dell.com/poweredgemanuals.

🔍 UWAGA: pełna dokumentacja systemu jest dostępna na stronie internetowej Dell.com/poweredgemanuals. Należy zawsze sprawdzać ten zestaw dokumentacji w celu zapoznania się z najnowszymi aktualizacjami

🔍 UWAGA: przed zainstalowaniem jakiegokolwiek sprzętu lub oprogramowania niezakupionego z systemem należy się upewnić, czy jest zainstalowany system operacyjny. Więcej informacji o obsługiwanych systemach operacyjnych można znaleźć na stronie internetowej Dell.com/ossupport.

⚠ UPOZORENJE: Pre podešavanja sistema pratite bezbednosna uputstva. Bezbednosna uputstva su navedena u dokumentu koji sadrži informacije o bezbednosti, zaštiti životne sredine i regulatorne informacije, a koji ste dobili uz sistem.

⚠ OPREZ: Koristite jedinice za napajanje koje su kompatibilne sa funkcijom Extended Power Performance (EPP), što je naznačeno EPP nalepnicom na vašem sistemu. Dodatne informacije o funkciji EPP potražite u korisničkom priručniku na Dell.com/poweredgemanuals.

🔍 NAPOMENA: Komplet dokumentacije za vaš sistem je dostupan na adresi Dell.com/poweredgemanuals. Obavezno uvek proverite ovaj komplet dokumentacije da biste se upoznali sa najnovijim ažuriranjima.

🔍 NAPOMENA: Proverite da li je operativni sistem instaliran pre nego što instalirate hardver ili softver koji niste kupili uz sistem. Dodatne informacije o podržanim operativnim sistemima potražite na Dell.com/ossupport.

⚠ UYARI: Sisteminizi kurmadan önce güvenlik talimatlarını takip edin. Güvenlik talimatları, sistemle birlikte gelen Güvenlik, Çevre ve Düzenleme Bilgileri içinde yer alır.

⚠ DİKKAT: Sisteminizdeki EPP etiketiyle gösterilen Genişletilmiş Güç Performansı (EPP) ile uyumlu güç kaynaklarını (PSU) kullanın. EPP ile ilgili daha fazla bilgi için, Dell.com/poweredgemanuals adresindeki Kullanım Kılavuzu'na bakın.

🔍 NOT: Sisteminiz için belirlenen belgeler Dell.com/poweredgemanuals adresinde mevcuttur. En yeni güncelleştirmeler için bu belge setini her zaman kontrol edin

🔍 NOT: Sistemle birlikte satın alınmayan donanım ya da yazılımı kurmadan önce işletim sisteminin yüklü olduğundan emin olun. Desteklenen işletim sistemleri hakkında daha fazla bilgi için bkz. Dell.com/ossupport.

Setting up your system

Instalace systému | Ρύθμιση του συστήματός σας | Konfigurowanie systemu | Podešavanje sistema

Sistem kurulması

🔍 NOTE: Ensure that the system is installed and secured in a rack. For more information about installing and securing the system into a rack, see the rack documentation included with your rack solution.

🔍 POZNÁMKA: Zajistěte, aby byl systém nainstalován a zajištěn v racku. Další informace o instalaci systému do racku a jeho zabezpečení naleznete v dokumentaci k racku dodanou s rackovým řešením.

🔍 ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα έχει εγκατασταθεί με ασφάλεια σε rack. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ασφαλή εγκατάσταση του συστήματος σε rack, δείτε την τεκμηρίωση που συνοδεύει τη λύση rack που διαθέτετε.

🔍 UWAGA: upewnij się, że system jest zainstalowany i zabezpieczony w szafie serwerowej. Aby uzyskać więcej informacji na temat instalowania i zabezpieczania systemu w szafie serwerowej, zapoznaj się z dokumentacją dołączoną do szafy.

🔍 NAPOMENA: Proverite da li je sistem montiran i pričvršćen u reku. Za više informacija o montiranju sistema i pričvršćivanju na montažnu policu pogledajte dokumentaciju za montažnu policu koju ste dobili uz nju.

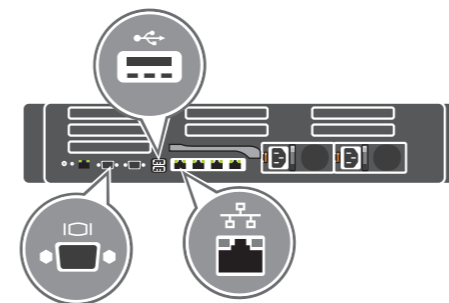
🔍 NOT: Sistemini kurulu ve bir rafa sabitlemiş olduğundan emin olun. Sistemi rafa takma ve sabitleme hakkında bilgi için, raf çözümlünüzle birlikte gelen raf belgelerine bakın.

1 Connect the network cable and the optional I/O devices

Prípojte síťový kábel a voliteľná zariadení I/O | Συνδέστε το καλώδιο δικτύου και τις προαιρετικές συσκευές εισόδου/εξόδου

Podłącz kábel sieciowy i opcjonalne urządzenia we/wy | Povežite mrežni kábl i opcionalne ulazne/izlazne uređaje

Ağ kablosunu ve isteğe bağlı G/Ç aygıtlarını bağlama

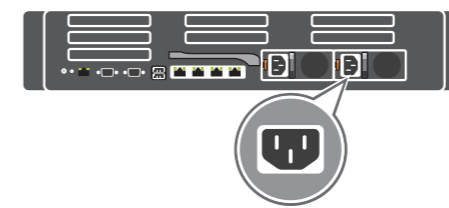


2 Connect the system to a power source

Prípojte systém ke zdroji napájení | Συνδέστε το σύστημα σε πηγή ισχύος

Podłącz system do źródła zasilania | Povežite sistem na izvor napajanja

Sistemi bir güç kaynağına bağlayın



3 Loop and secure the power cable using the retention strap

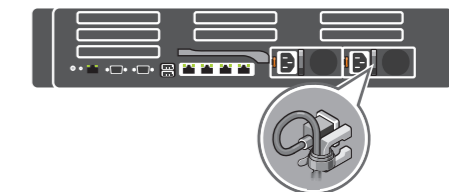
Proveďte a upevněte kábel pomocí upevňovacího pásku

Τυλίξτε και στερεώστε το καλώδιο τροφοδοσίας χρησιμοποιώντας το λουρί συγκράτησης

Zviniť kábel zasilania i zabezpečiť go páskiem

Omotajte i pričvrstite kábl za napajanje pomoću spojnice

Güç kablosunu tutma kayışıyla döndürün ve emniyetli hale getirin



4 Turn on the system

Zapněte systém | Ενεργοποιήστε το σύστημα

Podłącz system | Włącz system

Uključite sistem | Sistemi açın

